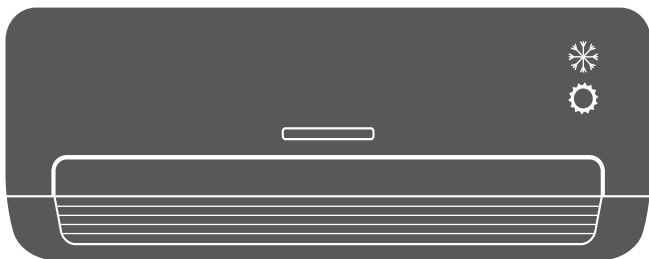


# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## WALL MOUNTED UNIT

- **PRODUCT FICHE**
- **ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**
- **FISA PRODUSULUI**
- **PRODUKTDATENBLATT**



### **MODELS:**

EMPVI-09WFI/EMPVO-09  
EMPVI-12WFI/EMPVO-12  
EMPVI-18WFI/EMPVO-18  
EMPVI-24WFI/EMPVO-24  
EMPVI(W)-09WFI/EMPVO(W)-09  
EMPVI(W)-12WFI/EMPVO(W)-12  
EMPVI(W)-18WFI/EMPVO(W)-18  
EMPVI(W)-24WFI/EMPVO(W)-24

# Contents

English.....	3
Ελληνικά .....	4
Romanian .....	5
Deutsch.....	6

# PRODUCT FICHE

NAME OR TRADEMARK: INVENTOR

EMPEROR	EMPVI-09WFI/ EMPVO-09 EMPVI(W)-09WFI /EMPVO(W)-09	EMPVI-12WFI/ EMPVO-12 EMPVI(W)-12WFI/ EMPVO(W)-12	EMPVI-18WFI/ EMPVO-18 EMPVI(W)-18WFI/ EMPVO(W)-18	EMPVI-24WFI/ EMPVO-24 EMPVI(W)-24WFI/ EMPVO(W)-24
Sound power level at standard rating conditions (indoor/outdoor) (dB(A))	53/59	55/61	60/65	65/70
Refrigerant/Mass (Kg)	R32/0.63	R32/0.78	R32/1.10	R32/1.35
GWP	675	675	675	675
CO <sub>2</sub> equivalent (tonnes)	0.43	0.53	0.74	0.91
SEER	8.5	8.5	8.5	8.5
Energy class in cooling mode	A+++	A+++	A+++	A+++
Annual electricity consumption in cooling [1] [KWh/y]	107	144	214	292
Design load in cooling mode (P design) [KW]	2.6	3.5	5.2	7.1
SCOP (average heating season)	4.6	4.6	4.6	4.6
Energy class in heating (average season)	A++	A++	A++	A++
Annual electricity consumption in heating (average season) [2] [KWh/y]	731	854	1400	1704
Design load in heating mode (P design average season) [KW]	2.4	2.8	4.6	5.6
Back up heating capacity at reference design condition (heating average season) [KW]	0.35	0.4	0.9	0.9

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Contains fluorinated greenhouse gases.

[1] [2] Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

**Note:** Please check the model information above according to the model name on the nameplate.

# ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΣΗΜΑ: INVENTOR

EMPEROR	EMPVI-09WFI/ EMPVO-09 EMPVI(W)-09WFI /EMPVO(W)-09	EMPVI-12WFI/ EMPVO-12 EMPVI(W)-12WFI/ EMPVO(W)-12	EMPVI-18WFI/ EMPVO-18 EMPVI(W)-18WFI/ EMPVO(W)-18	EMPVI-24WFI/ EMPVO-24 EMPVI(W)-24WFI/ EMPVO(W)-24
	Ηχητική Ισχύς (εσωτερική/εξωτερική μονάδα) [dB(A)]	53/59	55/61	60/65
Ψυκτικό Υγρό/Βάρος (Kg)	R32/0.63	R32/0.78	R32/1.10	R32/1.35
GWP	675	675	675	675
Ισοδύναμο CO <sub>2</sub> (tonnes)	0.43	0.53	0.74	0.91
SEER	8.5	8.5	8.5	8.5
Ενεργειακή Κλάση σε Ψύξη	A+++	A+++	A+++	A+++
Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος σε Ψύξη [1] [KWh/y]	107	144	214	292
Φορτίο Σχεδιασμού σε Ψύξη [KW]	2.6	3.5	5.2	7.1
SCOP (Θέρμανση Μέσης Ζώνης)	4.6	4.6	4.6	4.6
Ενεργειακή Κλάση σε Θέρμανση (Μέση Ζώνη)	A++	A++	A++	A++
Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος σε Θέρμανση (Μέση Ζώνη) [2] [KWh/y]	731	854	1400	1704
Φορτίο Σχεδιασμού σε Θέρμανση (Μέση Ζώνη) [KW]	2.4	2.8	4.6	5.6
Παραγωγή εφεδρικής ενέργειας σε συνθήκες σχεδιασμού (Θέρμανση Μέσης Ζώνης) [KW]	0.35	0.4	0.9	0.9

Η διαρροή ψυκτικού μέσου επιδρά στο φαινόμενο της κλιματικής αλλαγής. Ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη (GWP) επιδρά λιγότερο στην παγκόσμια αύξηση της θερμοκρασίας συγκριτικά με ένα ψυκτικό μέσο υψηλότερου GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [675]. Αυτό σημαίνει ότι αν 1kg αυτού του ψυκτικού μέσου διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα, η υπερθέρμανση του πλανήτη θα επηρεαστεί [675] φορές υψηλότερα από 1 κιλό CO<sub>2</sub>, σε περίοδο 100 ετών. ΜΗΝ επιχειρίσετε να παρέμβετε στο ψυκτικό κύκλωμα ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν μόνοι σας. Θα πρέπει να το αναλάβει αυστηρά αδειοδοτημένος τεχνικός.

Περιέχει φθοριούχα αέρια.

[1] [2] Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος "XYZ" kWh, βάσει αποτελεσμάτων τυποποιημένων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ρεύματος εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τοποθέτησης της συσκευής.

**Σημείωση:** Ελέγξτε τις παραπάνω πληροφορίες βάσει του μοντέλου που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών που φέρει η συσκευή.

# FISA PRODUSULUI

MARCA: INVENTOR

EMPEROR	EMPVI-09WFI/ EMPVO-09 EMPVI(W)-09WFI /EMPVO(W)-09	EMPVI-12WFI/ EMPVO-12 EMPVI(W)-12WFI/ EMPVO(W)-12	EMPVI-18WFI/ EMPVO-18 EMPVI(W)-18WFI/ EMPVO(W)-18	EMPVI-24WFI/ EMPVO-24 EMPVI(W)-24WFI/ EMPVO(W)-24
Puterea sonora in conditii normale de utilizare (interior/exterior) [dB(A)]	53/59	55/61	60/65	65/70
Cantitate Agent Frigorific/Masa (Kg)	R32/0.63	R32/0.78	R32/1.10	R32/1.35
GWP	675	675	675	675
Echivalent CO <sub>2</sub> (tonnes)	0.43	0.53	0.74	0.91
SEER	8.5	8.5	8.5	8.5
Clasa energetica la racire	A+++	A+++	A+++	A+++
Consum anual de energie in racire [1] [KWh/y]	107	144	214	292
P design [KW]	2.6	3.5	5.2	7.1
SCOP	4.6	4.6	4.6	4.6
Clasa energetica la incalzire (zona medie)	A++	A++	A++	A++
Consum anual de energie electrica la incalzire (zona medie) [2] [KWh/y]	731	854	1400	1704
P Design - incalzire (zona cu temperaturi medii) [KW]	2.4	2.8	4.6	5.6
Capacitatea de rezerva declarata Pdesign - incalzire (zona cu temperaturi medii) [KW]	0.35	0.4	0.9	0.9

Scurgerile de agent frigorific afecteaza mediul inconjurator si contribuie la schimbarile climatice. Agentul frigorific cu un "potential de incalzire globala" scazut (GWP), va contribui mai putin la incalzirea globala in cazul in care se scurge in atmosfera. Acest aparat contine agent frigorific cu un coeficient GWP de [675]. Acest lucru inseamna ca 1 kg din acest agent frigorific, are de [675] de ori mai mare decat 1kg de CO<sub>2</sub>, asupra mediului inconjurator, pe o perioada de 100 de ani. Nu interveniti asupra traseului frigorific si nu demontati produsul. Pentru orice lucrare, apelati la un profesionist.

Contine gaze gluorinate cu efect de sera.

[1][2] - Consumul de energie "XYZ" kWh/an - rezulta din teste standard. Consumul efectiv de energie electrica va depinde de locul montajului si modul in care este folosit.

**Nota:** Va rugam sa verificati informatiile in functie de modelul dvs, inscris pe placuta de identificare.

# Produktdatenblatt

LOGO DER EINHEIT: INVENTOR

EMPEROR	EMPVI-09WFI/ EMPVO-09 EMPVI(W)-09WFI /EMPVO(W)-09	EMPVI-12WFI/ EMPVO-12 EMPVI(W)-12WFI/ EMPVO(W)-12	EMPVI-18WFI/ EMPVO-18 EMPVI(W)-18WFI/ EMPVO(W)-18	EMPVI-24WFI/ EMPVO-24 EMPVI(W)-24WFI/ EMPVO(W)-24
Schallleistungspegel in Innenräumen (Kühlbetrieb) / Schallleistungspegel im Freien (Kühlbetrieb) [dB(A)]	53/59	55/61	60/65	65/70
Bezeichnung des Kältemittels / Gewicht (Kg)	R32/0.63	R32/0.78	R32/1.10	R32/1.35
Treibhauspotenzial des Kältemittels	675	675	675	675
CO <sub>2</sub> Äquivalent (Tonnen)	0.43	0.53	0.74	0.91
Jahreszeitbedingte Leistungszahl im Kühlbetrieb (SEER)	8.5	8.5	8.5	8.5
Energieeffizienzklasse im Kühlbetrieb	A+++	A+++	A+++	A+++
Jährlicher Stromverbrauch im Kühlbetrieb [1] [KWh/y]	107	144	214	292
Auslegungslast im Kühlbetrieb [KW]	2.6	3.5	5.2	7.1
Jahreszeitbedingte Leistungszahl im Heizmodus (SCOP) (Heizperiode „mittel“)	4.6	4.6	4.6	4.6
Energieeffizienzklasse im Heizmodus (Heizperiode „mittel“)	A++	A++	A++	A+
Jahresstromverbrauch im Heizmodus (Heizperiode „mittel“) [2] [KWh/y]	731	854	1400	1704
Auslegungslast im Heizmodus (Heizperiode „mittel“) [KW]	2.4	2.8	4.6	5.6
Ersatzheizleistung im Heizmodus (Heizperiode „mittel“) [KW]	0.35	0.4	0.9	0.9

Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von 675. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels 675 Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO<sub>2</sub>, bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen.

Enthält fluorierte Treibhausgase.

1) [2] Energieverbrauch "XYZ" kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

**Hinweis:** Bitte überprüfen Sie die Modellinformationen oben gemäß dem Modellnamen auf dem Typenschild





# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## WALL MOUNTED UNIT



V:2.0.082024



**Manufacturer: INVENTOR A.G. S.A.**

24th km National Road Athens - Lamia & 2 Thoukididou Str., 145 65, Ag. Stefanos, Greece

Tel.: +30 211 300 3300, Fax: +30 211 300 3333